

# 2014年度事業報告書

特定非営利活動法人コリアンネットあいち

## 1 事業実施の概略

特定非営利活動法人コリアンネットあいちは、愛知県内に在住する在日コリアンを主な対象に、高齢者のための介護保険事業、障がい者のための自立生活支援活動、ボランティアの養成活動を行い、日本の社会において共生を目指し、地域ネットワークを構築し、ボランティア活動を促進していくことを目的とし、次の事業を実施した。具体的には、本法人の定款第5条①の事業として、介護保険事業としての通所介護事業、居宅介護支援事業を実施するとともに、③の事業として障がい者(児)家族間交流事業、④の事業としての「ウリハッキョ保健教育支援ネット事業」、⑤、⑥の事業としてハンゲル講座、多文化ネット「クミヨ」事業、宣伝出版事業、⑦の事業としてのポラムティア事業などを行った。

## 2 事業の実施に関する事項

### (1) 介護保険事業

#### ア. デイサービスセンターいこいのマダン

##### (ア) 事業内容

2014年1月6日より12月27日まで名古屋市北区大曾根4丁目6番60号において、登録者40名(在日コリアン37名、日本人3名、要支援1-13名、要支援2-5名、要介護1-6名、要介護2-10名、要介護3-3名、要介護4-2名、要介護5-1名(12月時点)を対象に、月曜日から金曜日(9:25~16:35)の間、通所介護事業を行った。

##### ー12ヶ月の利用者推移

	利用者実数	延数	稼働日数		利用者実数	延数	稼働日数
1月	36	273	19	7月	35	298	22
2月	33	239	18	8月	36	277	19
3月	34	254	21	9月	36	279	20
4月	36	276	18	10月	36	287	19
5月	33	261	20	11月	35	238	18
6月	34	280	21	12月	37	282	19

新規利用者7名、死亡者1名、施設入所者0名、サービス停止者5名(入院2名、他事業所3名)

#### イ. デイサービスセンターせとマダン

##### (ア) 事業内容

2014年1月6日より12月27日まで、瀬戸市陶原町1丁目57番地において、登録者11名(在日コリアン10名、日本人1名)要支援1-1名、要支援2-2名、要介護1-4名、要介護2-4名)を対象に、月、水、木、金曜日(9:30~16:40)に通所介護事業を行った。

##### ー利用者数推移

	利用者実数	延数	稼働日数		利用者実数	延数	稼働日数
1月	6	90	16	7月	10	137	18
2月	6	90	16	8月	10	125	15
3月	7	98	16	9月	11	143	17
4月	7	109	16	10月	11	152	18
5月	8	108	17	11月	11	126	16
6月	9	113	17	12月	11	131	16

新規利用者3名、利用再開2名、施設入所者0名、サービス停止者0名

#### ウ. デイサービスセンターゆめマダン

##### (ア) 事業内容

2014年1月6日より12月27日まで、東海市大田町前田39において、登録者19名(在日コリアン)要支援1-2名、要支援2-4名、要介護1-5名、要介護2-6名、要介護3-2)を対象に、月、火、木、金曜日に通所介護事業を行った。

##### 一利用者数推移

	利用者実数	延数	稼働日数		利用者実数	延数	稼働日数
1月	17	113	16	7月	19	144	18
2月	17	113	16	8月	18	110	15
3月	17	124	17	9月	18	122	18
4月	17	123	17	10月	18	122	17
5月	18	120	16	11月	19	106	14
6月	19	130	17	12月	19	123	16

新規利用者3名、死亡者1名、施設入所者0名、サービス停止者(入院2名、他事業所1名:介護者入院により)

#### エ. 居宅介護支援事業所ファニー

##### (ア) 事業内容

2014年1月6日より12月27日まで、名古屋市北区大曾根4丁目6番60号において、居宅介護支援事業を行った。

##### 一利用者数推移

	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月
利用者数	19	19	18	18	19	19	20	21	22	20	18	23
(上要介護 下要支援)	13	13	13	11	12	11	12	10	11	11	11	11

新規利用者8名、死亡者2名、入院4名、サービス停止者1名、認定調査14名

#### オ. 会議、研修会など

##### (ア) 事業内容

－介護保険事業部門での質の向上のために、管理者会議(2月19日、4月2日、5月14日、6月25日、7月23日、8月27日、9月24日、10月29日、11月26日、12月24日)、合同スタッフ会議(2月8日:管理者の責務マニュアル作成、4月12日:就業規則・給与規程・再雇用規定・内部規定および管理責任者の責務制定、7月26日:6月19日県指導内容の共有、介護保険制度と権利擁護－成年後見人についての勉強会、9月6日:高齢者自立支援についての話し合い、11月15日:労働基準法に基づく職場づくり、認知症予防についての勉強会、12月20日:認知症予防プログラム実習など)、事務局会議(随時)を開催し、サービス改善会議を毎回実施した。6月より高齢者自立支援のあり方、社会福祉の視座を意識し、NPO法人としての在日コリアン高齢者をはじめとする市民への生活支援の担い手としての職員間の意識を高めた。

－デイサービスでの運営基準に基づいたサービス向上対策の一環として、4月から5月にかけて管理者研修を実施し、7月よりせとマダン、8月よりいこいのマダンの管理責任者を変更した。

－介護保険制度改定に備え、1月より3月まで韓国の認知症予防プログラムのモニター実施を行った。

－介護保険事業を安定させるために2013年度の活動計画に掲げた「マダンサポーター協議会」を2ヶ月に1回、各マダン毎に開催した。

－新事業展開のリサーチとして、社会福祉の視点から地域での様々なニーズに答えるために、8月から10月にかけて各民族団体地域担当者との意見交換を行った。

## カ. マダン節

### (ア) 事業内容

各マダン合同記念事業「マダン節一大運動会」を11月3日にウイルあいちにて開催し、3ヶ所のデイサービスご利用者、ご家族、スタッフなど70名が参加し交流を深めた。

### (イ) 支出

62,259円(内訳) 使用料19,600円、食材費・材料費40,859円、保険料1,800円

## 2 介護保険外事業

### (1) 障がい者自立、生活支援事業

#### ア. あいちムジゲ会運動会

##### (ア) 事業内容

11月23日、在日コリアン障がい者9名、その家族(大人15名、兄弟10名)、一般家族(子ども20名、大人13名)、一般参加者大人3名、一般ポラムティア・事務局7名、学生ポラムティア16名の合計92名が名古屋朝鮮初級学校につどい、運動会と交流会を開催した。

##### (イ) 支出額

66,264円(内訳) ポラムティア交通費16,000円、おやつ21,797円、会議費11,497円、使用料10,000円、保険料1,800円、消耗品費5,170円

##### (ウ) 収入額

21,000円(内訳) 参加費

★自立支援活動への寄付金 188,000円

## イ.あいちムジゲ会事務局会議

### (ア)事業内容

イベント企画、活動内容討議のための会議を2ヶ月に1回行い、3名の役員と2名の法人職員が参加した。

### (イ)支出額 (会議費)

## ウ. ムジゲ会全国交流会への参加

### (ア)事業内容

8月23, 24, 25日にかけて、在日コリアン障がい者のネットワーク「ムジゲ会」が発足20周年を記念して東京朝鮮第一初級学校で開催した交流会にあいちムジゲ会より2家族5名と法人職員2名が参加した。

### (イ)支出額

87, 178円(内訳)交通費75, 120円、参加費5, 000円、保険料2, 058円、活動費5, 000円

## (2)子育て支援事業

### ア. KOREAー子どもたちの遊びの広場事業

#### (ア)事業内容

KOREAー子どもたちの遊びの広場事業として、1月18日、東春朝鮮初級学校にて「朝鮮凧作り」を行った。8月23日、NPO まなびや@KYUBAN が主催した「えほんのひろば」とコラボし、名古屋YWCAにてコリアの文化を伝えるイベントを企画した。

#### (イ)支出額

35, 086円(内訳) 使用料16, 956円、パピンス材料費15, 030円 会議費3, 100円

#### (ウ)収入額

8, 800円(参加費)

### イ. 「ウリハッキョ保健教育支援ネット事業」

#### (ア)事業内容

5月28日に長野朝鮮初中級学校で行われた「へバラギ学園」、7月15日に愛知朝鮮中高級学中級部、11月22日、12月6日に愛知朝鮮中高級学校高級部を対象に医療分野の有資格者たちがポラムティアとして保健授業を行った。

#### (イ)支出額

77, 001円(内訳) 会議費17, 001円、交通費23, 640円、活動費36, 360円

#### (ウ)収入額

60, 000円(内訳) 「へバラギ学園」実行委員会より謝金

\*前年度に引き続き金剛山歌劇団公演時の臨時託児事業を11月24日に行った。

### ウ. 母語教室事業

#### (ア)事業内容

愛知 外国につながる子どもたちの母語プロジェクト事業の一環として、日本学校に通う子どもたちへの母語教室を毎週土曜日に開催し、4名の子どもたちが参加した。

(イ) 支出額

58,664円(内訳) 講師謝金47,000円、テキスト11,664円

(ウ) 収入額

96,000円(内訳) 受講料

### (3)国際交流事業(多文化共生事業)

#### ア. 多文化ネットクミヨ事業

(ア) 事業内容

―「朝鮮通信使―愛知の足跡を訪ねて」と題したフィールドワークを関係グループと8回(2月16日、4月13日、5月11日、6月8日、7月13日、9月21日、10月19日、11月30日)にわたり開催し、今の通信使になりたいとの発起人たちの思いを伝えた。参加者は実数30名。\*収支、別団体

―2013年11月に出版した「ハンメの食卓―日本の食材でつくるコリアン家庭料理」を普及し、在日コリアンへの理解を深める「多文化共生1・2・3プロジェクト」を10月に立ち上げた。

―平和のための戦争展(8月9～12日、名古屋市公会堂)にてブース展示を行い、9日には「在日コリアンから見た多文化共生と憲法」と題した講演を行い約80名が参加した。

(イ) 支出額

23,030円(内訳) 戦争展ブース参加費4,000円、ポラムティア活動費5,000円、会議費2,800円、車両費2,340円、入場料1,000円

(ウ) 収入額

100,000円(内訳) 書籍販売費用

#### ウ. アンニョンサロン

(ア) 事業内容

デイサービスセンターゆめマダンが介護保険外事業としてスタートしたアンニョンサロンを年4回(1月15日、4月16日、7月16日、10月15日)に縮小し、料理や歌、ハングル講座を一般参加者と共に楽しむ過程で在日コリアンへの理解を深める事に寄与した。(年間加実数 14名、参加延数 28名)

(イ) 支出額 10110円(食材費など)

(ウ) 収入額 14000円(参加費)

#### エ. ハングル講座

(ア) 事業内容

2014年1月より12月までの毎週土曜日にあいち NPO 交流プラザ会議室および当法人事務所において、一般公募による受講者を対象に、専門講師3名による朝鮮語の一般会話と文法についての講義を4クラス(入門継続、初級会話後期、中級初期・中期)に分けて行った。

―受講者推移

	1～6月	7～12月
受講者数	4クラス11名	4クラス12名

(イ) 支出額

405,080円(内訳) 講師報酬、交通費385,800円、会場使用料12,800円、駐車場3,180円、テキスト代3,300円

(ウ) 収入額

495,000円(受講費)

#### **(4) 講演会企画開催事業**

##### ア. イオ信用組合との共催講演会

(ア) 事業内容

「在日コリアンの法的地位を考える」と題した講演会および分科会(講師: 裴明玉弁護士、金貞蓮社会福祉士、李昌林司法書士)を10月26日にイオ信用組合大江支店にて開催し、45名が参加した。尚、イオ信用組合新人研修にて「多文化共生社会と愛知の同胞社会」と題した講義を事務局が行った。

(イ) 支出額

40,000円(内訳) 講師謝金 \*イオ信用組合で計上

##### イ. 多文化共生をテーマとした講演

(ア) 事業内容

多文化共生をテーマとした講演、レクリエーションプログラムを西東京女性同盟セミナー(2月11日)、愛知県立大学(5月19日)、社会福祉法人親愛の里国際交流企画(11月28日、12月4日、11日)にて実施した。

(イ) 支出額

31,500円(内訳) 活動費・交通費

(ウ) 収入額

57,160円(内訳) 謝金・交通費

#### **(5) 宣伝出版事業**

##### ア. 宣伝広報

(ア) 事業内容

2014年6月にホームページを介護保険事業を中心とした内容に新たに更新開設し、2014年6月15日、12月15日には広報誌各3,000部を発行、印刷、配布し、当法人の活動を紹介した。毎月5日に「マダンだより」を発行し、フェイスブック、ホームページにて、会員や支援者、一般に広報した。

(イ) 支出額

282,040円(内訳) ホームページ制作費100,000円、管理費60,000円、広報誌編集・印刷費59,400円、62,640円

##### イ. 宣伝広告

(ア) 事業内容

愛知県女性同胞コミュニティーの子育て支援事業、在日コリアン青年たちの成人式へ広告を掲載した。

(イ) 支出 30,000円

## (6) ボランティアネットワーク・ポラムティア事業

### ア. 各種イベント企画参加および支援

#### (ア) 事業内容

ポラムティア会議としてのポラムティアデイを1月より毎月1回開催し、10名のポラムティアたちが参加し、マダンへの支援や多文化共生のためのイベント（2月15日－南区主催「子どもたち発案の多文化共生企画－イオンモール新瑞橋店、3月15日－太田川市民祭り：ソラト、4月26日－貧乏まつり：もちの木広場、10月19日－秋まつり：森の里団地、10月25、26日－ワールドコラボレーション：オアシス21）にて、民族衣装の試着やチョゴリ折り紙ワークショップ、配布などを通して、在日コリアンの文化を伝えた。朝鮮舞踊サークル「舞姫」、東海朝鮮歌舞団の協力があった。「朝鮮高校無償化」をはじめ民族学校支援の活動（7月27日－パッピンスコンサート：名古屋YWCA）に参加した。

#### (イ) 支出額

115,327円（内訳）食材費57,239円、備品1,358円、駐車場2,200円、活動費8,000円、会議費38,730円、ブース代6,000円、保険1800円

#### (ウ) 収入額

39,000円（内訳）謝金5,000円 売上34,000円

## 3. 会議に関する事項

### (1) 定期総会

#### (ア) 開催日時および場所

2014年3月8日(土)14:00より15:40 デイサービスセンターいこいのマダン

#### (イ) 議題

- ①2013年度事業報告承認について
- ②2013年度収支決算報告承認について
- ③役員を選任の承認について
- ④2014年度活動案について

### (2) 理事会（〔イ〕は主な議題）

ア 第1回理事会 理事6名、顧問1名 参加

(ア)開催日時及び場所 2014年1月25日 16:30～17:30 当法人事務所にて

- (イ)議題
- ①2014年度の活動案について
  - ②定期総会の日時、内容について

イ 第2回理事会 理事4名、顧問1名 参加

(ア)開催日時及び場所 2014年2月22日 16:30～17:30 当法人事務所にて

- (イ)議題 ①定期総会の進行について  
②理事、役員を選任について
- ウ 第3回理事会 理事5名、顧問1名 参加  
(ア)開催日時及び場所 2014年4月5日 16:30～17:30 当法人事務所にて  
(イ)議題 ①就業規則等の制定について  
②人事調整について
- エ 第4回理事会 理事6名、顧問1名 参加  
(ア)開催日時および場所 2014年5月17日 1630～17:30 当法人事務所にて  
(イ)議題 ①デイサービスにおける認知症予防プログラムの事業展開について  
②ホームページの更新開設について
- オ 第5回理事会 理事4名、顧問1名 参加  
(ア)開催日時および場所 2014年6月28日 16:30～17:30 当法人事務所にて  
(イ)議題 ①「同胞福祉」の視点から見直すための意見交換  
②通所介護での加算の見直しについて
- カ 第6回理事会 理事5名、顧問1名 参加  
(ア)開催日時および場所 2014年7月26日 16:30～17:30 当法人事務所  
(イ)議題 ①日本社会の視点から事業を見直すための意見交換  
②後期予算について
- キ 第7回理事会 理事6名、顧問1名 参加  
(ア)開催日時および場所 2014年9月13日 16:30～17:30 当法人事務所  
(イ)議題 ①障がい者自立支援事業の現状について—あいちムジゲ会の事業展開案  
②新事業展開案について  
③理事構成の見直しについて
- ク 第8回理事会 理事6名、顧問1名 参加  
(ア)開催日時および場所 2014年10月18日 16:30～17:30 当法人事務所  
(イ)議題 ①多文化ネット「クミヨ」の分化について  
②会員の整理と賛助会員の拡大について
- ケ 第9回理事会 理事5名、顧問1名 参加  
(ア)開催日時および場所 2014年11月22日 16:30～17:30 当法人事務所  
(イ)議題 ①理事の拡大と変更について  
②広報誌の発行と活用について  
③財政対策確認
- コ 第10回理事会 理事5名、顧問1名 参加  
(ア)開催日時および場所 2014年12月20日 16:30～17:30 当法人事務所  
(イ)議題 ①理事長の互選について  
②2015年度事業展開案について